



**Institut Européen  
d'Administration Publique**

**European Institute  
of Public Administration**

– Centre Européen de Formation dans les Affaires  
Sociales et de Santé Publique (IEAP-CEFASS)

– European Training Centre for Social Affairs  
and Public Health Care (EIPA-CEFASS)

## **Seminario**

# **Anno Europeo delle Persone con Disabilità: the Day After. Benefici assistenziali e strutture di servizio**

organizzato da

**EIPA-CEFASS – Centro Europeo di Formazione per gli Affari Sociali e la Sanità pubblica, Milano**

e

**University of Applied Sciences Ludwigsburg (HVF)**

in cooperazione con

**Provincia di Ludwigsburg**

**Ludwigsburg, 17 - 18 Marzo 2005**

Il progresso scientifico e tecnologico così come l'aumento generalizzato di ricchezza che hanno caratterizzato gli ultimi 30 anni nei Paesi della UE hanno dato alle persone disabili un'aspettativa di vita più lunga e più di alta qualità che in passato. Queste apprezzabili conquiste hanno implicazioni per la società, che è caratterizzata da un numero crescente di ragazzi disabili che frequentano le scuole come uno strumento per raggiungere, da adulti, una piena integrazione nella società e nel mercato del lavoro. Per avere successo i disabili richiedono, naturalmente, un ampio ventaglio di attenzioni, servizi e benefici assistenziali.

Il seminario guarda all'attuale situazione in Europa, dopo la conclusione dell'Anno Europeo delle Persone con Disabilità sia sul piano delle politiche che su quello delle buone pratiche. Dopo la presentazione della prospettiva delle politiche UE, verranno presentati due *case studies*. L'esperienza tedesca del Land Baden Württemberg offrirà l'opportunità di analizzare gli sviluppi di un sistema ben radicato e funzionante in maniera soddisfacente, nel quale i disabili sono seguiti lungo tutta la loro vita e hanno la possibilità di frequentare proprie scuole, pensate per dare loro la possibilità, da adulti, di essere pienamente inseriti nella vita lavorativa. La presentazione di una recente ricerca circa la situazione dell'inserimento lavorativo dei disabili in Regione Lombardia, mostrerà come una delle più sviluppate e ricche regioni europee sia capace di gestire questo genere di problemi. Queste due presentazioni saranno seguite da una visita guidata a due diverse istituzioni nella città di Ludwigsburg (un complesso multifunzionale per disabili di proprietà privata e una scuola di proprietà pubblica per ragazzi disabili) durante la quale i partecipanti avranno la possibilità di incontrare i responsabili e di discutere con loro problemi e opportunità delle loro istituzioni.

Il seminario darà ai partecipanti l'opportunità di approfondire la conoscenza delle politiche UE riguardanti i disabili, di conoscere il sistema adottato in altri Paesi (con la possibilità di discuterne problemi e opportunità con i diretti responsabili) e li aiuterà a pensare in termini strategici sull'organizzazione e l'offerta di benefici assistenziali e strutture di servizio per disabili. Il seminario sarà anche un'occasione per incontrare persone che lavorano nel vostro stesso settore, aiutandovi a stabilire contatti e network ad un più ampio livello europeo.

La lingua di lavoro del seminario sarà l'inglese.



**Institut Européen  
d'Administration Publique**

**European Institute  
of Public Administration**

– Centre Européen de Formation dans les Affaires  
Sociales et de Santé Publique (IEAP-CEFASS)

– European Training Centre for Social Affairs  
and Public Health Care (EIPA-CEFASS)

**Giovedì, 17 marzo 2005**

09.45 **Registrazione**

10.00 **Apertura del seminario; Benvenuto ai partecipanti e introduzione al programma**

*Prof. Dr. Jost Goller*, Rettore, Università di Scienze Applicate di Ludwigsburg (D)

*Prof. Dr. Alberto Barzanò*, Presidente, EIPA-CEFASS, Milano (I)

*Dr. Rainer Haas*, Presidente della Provincia Ludwigsburg (D)

10.20 Introduzione dei partecipanti

**10.30 Presentazione degli oggetti artistici degli studenti**

*Ms. Herta Schmidt*

10.45 **Le prospettive UE per le persone disabili dopo l'Anno Europeo delle Persone con  
Disabilità**

*Dr. Giuseppe Pozzi*, ASL Varese ed Esperto EIPA-CEFASS, Milano (I)

11.00 **Le politiche e le normative per le persone disabili in Germania e nel Baden -  
Württemberg**

*Dr. Engelhardt*, Ministero per gli Affari Sociali del Baden - Württemberg (D)

11.40 *Coffee break*

11.50 **Gli obiettivi della scolarizzazione per i ragazzi disabili e le politiche correlate**

*Dr. Wenz*, Ministero per la Cultura, la Gioventù e lo Sport del Baden-Württemberg (D)

12.30 **I disabili al lavoro in Lombardia: una recente ricerca**

*Dr. Massimo Giupponi*, Direttore, Agenzia Regionale del Lavoro della Lombardia (I)

13.00 Discussione

13.20 **Trasferimento alla Fondazione Karlshöhe di Ludwigsburg**

13.30 *Pranzo*

14.30 Saluto di benvenuto

*Rev. Dr. Frieder Grau*, Direttore della Fondazione Karlshöhe

14.45 **L'aiuto alle persone mentalmente e fisicamente disabili presso la Fondazione  
Karlshöhe**

*Dr. Fischer*, Fondazione Karlshöhe

15.15 **Visita guidata alle strutture per disabili della Fondazione Karlshöhe**

16.15 *Coffee-break*



**Institut Européen  
d'Administration Publique**

**European Institute  
of Public Administration**

– Centre Européen de Formation dans les Affaires  
Sociales et de Santé Publique (IEAP-CEFASS)

– European Training Centre for Social Affairs  
and Public Health Care (EIPA-CEFASS)

16.30 **Discussione**

17.00 **Termine della prima giornata**

19.00 *Cena*

**Venerdì, 18 marzo 2005**

09.00 **Benvenuto musicale del complesso musicale “Brenz” della Scuola per ragazzi disabili della Provincia di Ludwigsburg (*Schule am Favoritepark*)**

9.30 **Presentazione della Scuola per ragazzi disabili della Provincia di Ludwigsburg (*Schule am Favoritepark*)**  
*Dr. Horst Tögel, Rettore (D)*

9.45 **Visita guidata alle strutture della Scuola**

10.45 *Coffee-break*

**11.0 Tavola Rotonda** moderata da *Angelo Carenzi*, Direttore, EIPA-CEFASS, Milano (I),  
tra:

*Dr. Rainer Haas*, M.A., Presidente della Provincia di Ludwigsburg (D); *Prof. Dr. Jost Goller*, Rettore, Università di Scienza Applicate di Ludwigsburg (D); *Dr. Giuseppe Pozzi*, ASL Varese ed Esperto EIPA-CEFASS, Milano (I); *Rev. Frieder Grau*, Direttore della Fondazione Karlshöhe, Ludwigsburg (D); *Dr. Horst Tögel*, Rettore, Schule am Favoritepark, Ludwigsburg (D).

12.30 **Discussione, conclusioni e valutazione**

13.00 **Termine del Seminario**